

SAP-Nummer 519269
Sprachvariante 079
Erstellversion 4
Packmittel erstellt am 10.05.2013 / Emrich
Packmittel geändert am 23.05.2013 / Perleth

Abmessungen Format (B x H) 101,6 x 139,7 mm
Farbe Cyan  Magenta 
Yellow  Black 

iBG★STAR®

Sistema de Monitorização de Glicemia



SANOFI 

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Para uso com o iBGStar Diabetes Manager
App no iPhone ou iPod touch

Made for



iPod



iPhone

Principais Características

iBGStar Diabetes Manager App- um aplicativo (app) do iPhone e iPod touch desenhado para o

Medidor iBGStar: O Medidor iBGStar pode baixar com facilidade os resultados de teste para o iBGStar Diabetes Manager App pela porta do conector no iPhone ou no iPod touch. O aplicativo pode ser utilizado para armazenar com comodidade e gerenciar as informações de diabetes, revisar as tendências, ou compartilhar com sua equipe de profissionais de saúde. Ele pode ser baixado da App Store.

Sem Necessidade de Codificação – O iBGStar não requer que você codifique o medidor. Insira uma tira-teste e o iBGStar já estará pronto para o teste.

FEITO PARA: iPod touch (2ª, 3ª e 4ª geração), iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS e iPhone 3G.

“Feito para iPod” e “Feito para iPhone” significa que um acessório eletrônico foi desenvolvido para conectar-se especificamente ao iPod ou iPhone, respectivamente, e foi certificado pelo desenvolvedor para atender aos padrões de desempenho da Apple. A Apple não é responsável pela operação deste dispositivo ou sua conformidade com os padrões de segurança e regulatórios. Observe que o uso deste acessório com o iPod ou o iPhone pode afetar o desempenho sem fio (*wireless*).

iBG★STAR®

Sistema de Monitorização de Glicemia

Em caso de emergência, entre em contato com seu médico ou atendimento médico de emergência.

Atendimento ao Consumidor

 **0800-703-0014**
sac.brasil@sanofi.com

Ao utilizar o Sistema de Monitoramento da Glicemia (Medidor) iBGStar com o iBGStar Diabetes Manager App : (i) Você concorda que o uso deste programa em um iPhone ou iPod touch (“Dispositivo Apple”) deve ser feito apenas como uma ferramenta demonstrativa de dados organizacionais e suplementares pessoais e não como uma fonte de aconselhamento médico. (ii) Você concorda que este programa nunca será utilizado para substituir o aconselhamento de seu médico, ou seu próprio senso comum e julgamento independente, e que você não vai, em nenhum momento, considerar isoladamente nenhuma informação apresentada em seu Dispositivo Apple como base para cuidados de saúde, decisões médicas ou outras decisões que possam resultar em lesões ou outros efeitos nocivos. (iii) Você concorda em assumir responsabilidade exclusiva por suas decisões de saúde, incluindo entrar em contato com um médico ou outro profissional de saúde quanto a todas as condições médicas, testes, diagnósticos e opções de tratamento e concorda que a Apple e a SANOFI não tem nenhuma responsabilidade por qualquer ação que você ou qualquer pessoa possa tomar ao utilizar este programa, independentemente das informações recebidas, mostradas, calculadas ou transmitidas por seu Dispositivo Apple. A Apple não assume nenhum risco pelo uso do programa por você e não dá nenhuma garantia expressa ou implícita quanto à exatidão, integridade ou utilidade de qualquer informação apresentada em seu Dispositivo Apple como resultado da utilização deste software e acessório.

Registrado por:
Sanofi-Aventis Farmacêutica Ltda.
Av. Mj. Sylvio de M. Padilha, 5200 – São Paulo – SP
CNPJ 02.685.377/0001-57
Indústria Brasileira

Produzido por:
AML Medical Device Ltd
Yingyang Zhangyang Ind. Est.
Zhangmutou Town, Dong-guan City,
Guangdong Province, China

Fabricante legal:
AgaMatrix, Inc.
7C Raymond Avenue,
Salem, NH 03079, Estados Unidos

Importado por:
Sanofi-Aventis Farmacêutica Ltda.
Rua Conde Domingos Papaiz, 413 – Suzano – SP
CNPJ 02.685.377/0008-23
Sanofi-Aventis Farmacêutica Ltda.
Rua Eduardo José Leal, 717, Parte 2A – Navegantes – SC
CNPJ 02.685.377/0021-09

Farm. Resp.: Antonia A. Oliveira
CRF-SP 5.854
MS 80134900010
IB080213

SANOFI 

Medidor Firmware ©2013 AgaMatrix, Inc.
Todos os direitos reservados. Todas as marcas registradas e/ou direitos autorais são de propriedade de seus respectivos usuários.
Para informações sobre patente, consulte www.agamatrix.com/patents
iPhone, iPod, iPod touch e iTunes são marcas registradas da Apple, Inc., registradas nos Estados Unidos e em outros países. App Store é uma marca de serviço da Apple Inc.

<MAT>519269

Índice

CAPÍTULO	TÍTULO	PÁGINA
1	Iniciando	5
2	Sobre o Sistema de Monitorização de Glicemia iBGStar	8
3	Como Instalar e Atualizar o Aplicativo iBGStar Diabetes Manager	16
4	Informações Importantes Relacionadas à Saúde	23
5	Informações Importantes sobre seu Sistema de Monitorização de Glicemia iBGStar	26
6	Informações Importantes sobre o Teste de sua Glicemia	29
7	Como Testar seu Nível Glicêmico	32
8	Obtendo uma Amostra de Sangue de Locais Alternativos (Palma da Mão ou Antebraço)	46
9	Sincronizando pela Primeira Vez	49

CAPÍTULO	TÍTULO	PÁGINA
10	Sincronização	51
11	Visualizando os Últimos Resultados de Teste no Medidor iBGStar	53
12	Mensagens na Tela	56
13	Mensagens de Erro e Solução de Problemas	59
14	Bateria e Carga do Medidor iBGStar	65
15	Cuidando de Seu Medidor iBGStar e lancetador	69
16	Especificações do Medidor iBGStar	70
17	Símbolos	72

O Kit iBGStar inclui:

- Manual de Instruções
- Guia de Consulta Rápida
- Estojo para Transporte (não mostrado)
- Certificado de garantia

Medidor de Glicemia iBGStar



Capa da Porta do Conector



10 Lancetas Estéreis



Lancetador com Ponteira



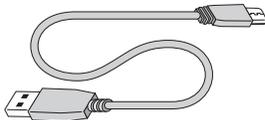
Ponteira Transparente do Lancetador para Teste de Local Alternativo (TLA)



Adaptador de Energia



Cabo Micro-USB/USB



Não inclui: solução controle e tiras-teste

Desembale seu Sistema de Monitorização de Glicemia iBGStar. Descarte o material de embalagem adequadamente. Carregue a bateria do Medidor de Glicemia iBGStar seguindo as instruções do Capítulo 14 adiante.

IMPORTANTE: Para assegurar o uso correto do Medidor iBGStar e/ou do Aplicativo iBGStar Diabetes Manager, o horário e a data devem estar ajustados corretamente em seu iPhone ou iPod touch. Para instruções sobre como ajustar o horário e a data de seu iPhone ou iPod touch, consulte os materiais de suporte de cada dispositivo. O horário e a data de seu iPhone ou iPod touch serão utilizados para configurar o horário e a data de seu medidor sempre que ele for sincronizado. Consulte o Capítulo 9 para seguir as instruções passo-a-passo sobre o ajuste de horário e data pela primeira vez.

Requisitos para utilização do Sistema de Monitorização de Glicemia iBGStar com o iBGStar Diabetes Manager App:

- ✓ Você deve ter um iPhone ou iPod touch com programa (software) iOS 3.0 ou superior instalado; e
- ✓ O iBGStar Diabetes Manager App instalado neste iPhone ou iPod touch.

O iPhone e o iPod são vendidos separadamente. O iBGStar Diabetes Manager App não está incluído no Sistema de Monitorização de Glicemia iBGStar e deverá ser baixado da Loja de Aplicativos Apple (App Store) de seu iPhone ou iPod touch. Para instalar o aplicativo, siga as instruções do Capítulo 3.

Sobre o Medidor de Glicemia iBGStar

(1) Capa da Porta do Conector: Cobre a porta do conector quando não está em uso.

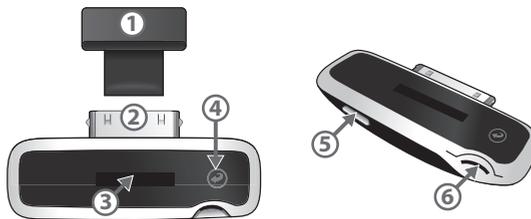
(2) Porta do Conector: Este terminal é inserido na porta do conector de 30-pin do iPhone ou iPod touch. A porta do conector encontra-se abaixo da tecla *home* de cada Dispositivo Apple.

(3) Área do Visor: Os resultados do teste de Glicemia, símbolos e mensagens aparecem aqui.

(4) Botão do Medidor: O lado direito do visor do medidor é um botão. Ele é utilizado para ativar ou desativar o medidor e visualizar os resultados de testes anteriores.

(5) Porta Micro-USB: Utilizada para conectar ao adaptador de energia ou a um computador via cabo micro-USB/USB.

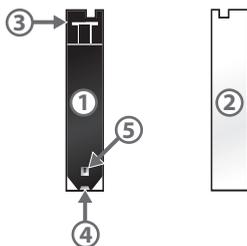
(6) Porta da Tira-Teste: Porta destinada a inserir a tira-teste de Glicemia BGStar. A Tira-Teste deve ser inserida com as barras de contato voltadas para cima, na porta da tira-teste.



Sobre a Tira-Teste de Glicemia BGStar:

(1) Parte da Frente da Tira-Teste: A frente da tira-teste é de cor preta. Certifique-se de que a parte da frente (cor preta) da tira-teste esteja voltada para cima ao ser inserida na porta de tira-teste do medidor.

(2) Parte de Trás da Tira-Teste: A parte de trás da tira-teste é de cor branca. Certifique-se de que a parte de trás (cor branca) da tira-teste esteja voltada para baixo ao ser inserida na porta de tira-teste do medidor.



(3) Barras de Contato: Esta parte é inserida, com a parte da frente da tira-teste voltada para cima, na porta da tira-teste do medidor.

(4) Área da Amostra: Sangue deve ser aplicado na ponta da tira-teste.

(5) Janela de Enchimento Visual: Esta janela ficará vermelha quando uma quantidade de sangue suficiente tiver sido aplicada.

IMPORTANTE: Utilizar as Tiras-Teste de Glicemia BGStar apenas uma vez. Utilizar apenas as Tiras-Teste BGStar com o(s) Sistema(s) de Monitorização de Glicemia BGStar ou iBGStar.

Informações Importantes da Tira-Teste

- [1] Guardar o frasco de tira-teste de glicemia BGStar em um local seco e refrigerado entre 8°C e 30°C.
- [2] Utilizar as tiras-teste de glicemia BGStar apenas dentro da faixa de temperatura operacional do sistema, de 10°C a 40°C.
- [3] Proteger da luz solar direta e do calor.
- [4] Guarde as Tiras-Teste de Glicemia BGStar apenas no seu frasco original; nunca coloque-as em outro frasco, qualquer outro recipiente ou fora do frasco.
- [5] Com as mãos limpas e secas, manuseie com cuidado a tira-teste de glicemia BGStar ao retirá-la do frasco ou inserí-la no medidor.
- [6] Após retirar do frasco uma tira-teste de glicemia BGStar, feche firme e imediatamente a tampa do frasco.
- [7] Não utilize as tiras-teste de glicemia BGStar além do prazo de validade ou após 90 dias da abertura do frasco pela primeira vez. Isto pode resultar na obtenção de resultados imprecisos. Escreva a data de descarte (90 dias após a abertura do frasco) no frasco da tira-teste.
- [8] Não dobre, corte ou altere as tiras-teste de glicemia BGStar.
- [9] Aplicar apenas sangue capilar fresco na área da amostra da tira-teste de glicemia BGStar.

Sobre o Cabo Micro-USB/USB e o Adaptador de Energia

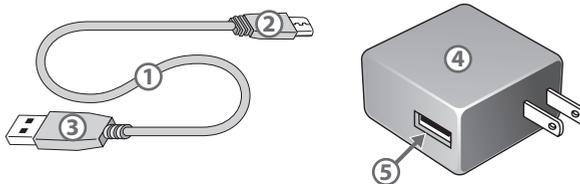
(1) Cabo Micro-USB/USB: Utilizado para conectar o medidor ao adaptador de energia ou a um computador.

(2) Conector Micro-USB (Cabo): Esta parte é inserida na porta micro-USB do medidor.

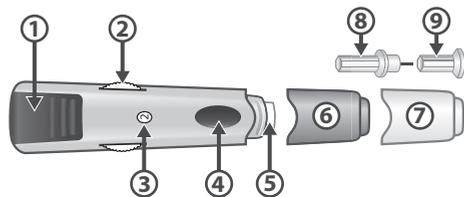
(3) Conector USB (Cabo): Esta parte é inserida no adaptador de energia ou a uma porta USB do computador.

(4) Adaptador de Energia: Utilizado para carregar seu medidor. Ela também carregará o iPhone or iPod touch, se o medidor estiver conectado ao iPhone ou iPod touch. Inserir o plug na tomada (100-240v, 50-60 Hz).

(5) Porta USB do Adaptador de Energia: Utilizada para conectar ao Medidor iBGStar por meio do cabo micro-USB/USB.



Sobre o Lancetador BGStar



(1) Armador do Lancetador: arma o dispositivo de forma que ele fique pronto para lancetar.

(2) Seletor de Profundidade: Ajusta a profundidade que a lanceta irá penetrar na pele.

(3) Janela Indicadora de Profundidade: Mostra o ajuste da profundidade do lancetador.

(4) Botão de Liberação: Dispara a lanceta.

(5) Copo Suporte da Lanceta: Mantém a lanceta no lugar dentro do lancetador.

(6) Ponteira do Lancetador: Cobre a lanceta quando estiver no lancetador

(7) Ponteira para Teste em Local Alternativo: Utilizada para obtenção de uma amostra de sangue na palma da mão (base do dedo polegar) ou antebraço.

(8) Lanceta: Penetra a pele para obter uma gota de sangue.

(9) Capa da Lanceta: Cobre a lanceta para segurança. Remover após inserir no copo suporte da lanceta.

Sobre o Visor do Medidor iBGStar e Símbolos

(1) Resultado do Teste de Glicemia

Exemplo de Resultados

102 mg/dL

(2) Unidade de Medida: Os resultados serão mostrados em mg/dL (micrograma por decilitro).

102 mg/dL

(3) Horário: A sincronização irá configurar o formato do horário (24 ou 12 Horas) para se ajustar às configurações de seu Dispositivo Apple.

102 12:30

102 12:30 PM

(4) Data: A sincronização irá configurar o formato da data (DD/MM/AA ou MM/DD/AA) para se ajustar às configurações de seu Dispositivo Apple.

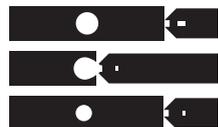
102 28/12/10

102 12/28/10

(5) Símbolo da Solução Controle: Aparece à direita dos resultados de teste da solução controle.

125  mg/dL

(6) Animação de aplicação da Amostra na Tira-Teste: Durante o teste, uma animação de uma amostra sendo aplicada na tira-teste aparecerá no visor do medidor para sinalizar que você deve aplicar a amostra de sangue na tira-teste.



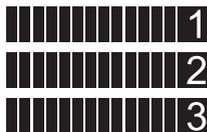
(7) Símbolo de Amostra Aplicada:

Durante o teste, este símbolo aparecerá indicando que a amostra de sangue já foi absorvida pela tira-teste.



(8) Animação do Cálculo

(contagem 1, 2, 3): Durante o teste, uma sequência animada de barras e os números 1,2,3 aparecerão no visor do medidor após uma amostra ter sido aplicada à tira-teste e enquanto o medidor estiver calculando o resultado do teste.



(9) Animação iBGStar: Uma animação da logomarca iBGStar aparecerá quando o medidor for ativado ao pressionar o botão do medidor ou inserir uma tira-teste (exceto quando conectado a seu iPhone ou iPod touch com o aplicativo iniciado).



(10) Status da Bateria (com 50% ou menos de carga):

Se a bateria estiver com 50% de carga ou menos, o símbolo de Status da Bateria aparece por 1 segundo ao final da animação do iBGStar. Além disso, a porcentagem numérica do nível de bateria será mostrada à esquerda do símbolo de Status da Bateria.



(11) Status da Bateria:
mostra a quantidade de energia na bateria do medidor.

Exemplo de mensagem de que a bateria está descarregada
Com símbolo de carga =



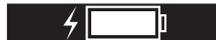
Exemplo de baixa energia na bateria
Com símbolo de carga =



Exemplo de que Restam 60% de Energia na Bateria =



Exemplo de que Restam 100% de Energia na Bateria =



(12) Símbolo de Carga na Bateria:
Aparece à esquerda do símbolo de Status da Bateria quando a bateria do medidor está sendo carregada.



3 Como Instalar e Atualizar o Aplicativo iBGStar Diabetes Manager

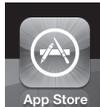
Como instalar o Aplicativo iBGStar App, utilizando o iTunes:

O Aplicativo iBGStar Diabetes Manager (o App) pode ser baixado da App Store. A App Store pode ser acessada através do iTunes ou tocando no ícone da App Store de seu iPhone ou iPod touch. Você deve ter acesso à internet ou pacote de dados para baixar o aplicativo.

Baixando o Aplicativo iBGStar Diabetes Manager através do seu iPhone ou iPod touch:

[1] Certifique-se de que seu iPhone ou iPod tenha o sistema iOS atualizado e esteja ligado, na tela *home*.

[2] Procure e inicie o aplicativo da App Store em seu Dispositivo Apple e digite “iBGStar” na caixa de busca.



NOTA: Acessar a App Store requer uma conexão à internet. Para auxílio, acesse: <http://www.apple.com/support>.

[3] Toque o ícone do aplicativo iBGStar Diabetes Manager App.



[4] Toque o ícone do botão “GRÁTIS”, em seguida “INSTALAR APP”. Quando solicitado, faça login em sua conta do iTunes ou se necessário crie uma nova conta.

NOTA: Tarifas da operadora de telefonia móvel podem ser aplicadas para realização do download do iBGStar App.

Baixando o Aplicativo iBGStar Diabetes Manager App através do iTunes:

[1] Certifique-se que você tem o iTunes instalado em seu computador, ou baixe-o gratuitamente de:
<http://www.apple.com/itunes/>.

[2] Inicialize o aplicativo iTunes.

[3] Clique no “iTunes Store” à esquerda da tela.

[4] Digite “iBGStar” na caixa de busca, localizada na parte superior à direita da tela.

[5] Localize o ícone do Aplicativo iBGStar e clique em “Grátis” para começar a baixar o aplicativo. Quando solicitado, faça login em sua conta do iTunes ou se necessário crie uma nova conta, e siga as instruções na tela.



[6] Assim que o iTunes tiver acabado de baixar o Aplicativo iBGStar, conecte seu iPhone ou iPod touch a seu computador utilizando a Porta do Conector da Apple ao Cabo USB. O cabo vem com seu Dispositivo Apple.

[7] No menu à esquerda, aparecerá *"DISPOSITIVOS"*. Clique no nome de seu dispositivo.

[8] Na parte superior da tela, clique em *"App"*. Você verá uma lista de aplicativos e uma imagem da tela do dispositivo.

[9] Clique na tecla *"Sync App"* da parte superior à esquerda da tela se ainda não tiver sido checado.

[10] Se aparecer uma mensagem perguntando se você deseja Sincronizar os Aplicativos, clique em *"Sync Apps"*.

[11] Na lista de aplicativos, encontre o Aplicativo iBGStar e verifique a caixa ao lado *"iBGStar Diabetes Manager."*

[12] Clique *"Apply"* na canto inferior direito da tela.

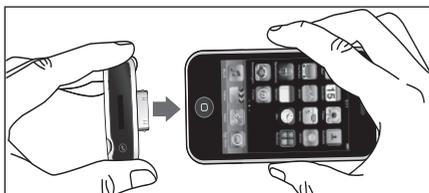
[13] Após a sincronização ser finalizada, desconecte seu iPhone ou iPod touch e você estará pronto(a) para utilizar o Aplicativo iBGStar.

Estas instruções estão sujeitas a alterações. Para mais informações sobre baixar aplicativos da App Store ou sincronização de seu iPhone ou iPod touch, consulte a seção de Ajuda (*Help*) do iTunes.

Como Instalar o Aplicativo iBGStar, utilizando seu Medidor iBGStar:

[1] Certifique-se que seu iPhone ou iPod touch esteja ligado, e esteja na tela "home".

[2] Conecte seu medidor ao seu iPhone ou iPod touch inserindo a porta do conector do medidor na porta do conector do iPhone ou iPod touch. A porta do conector encontra-se abaixo da tecla *home* dos dispositivos.



Uma vez inserido, seu iPhone ou iPod touch mostrará uma mensagem perguntando se você gostaria de instalar o aplicativo necessário.



Toque na tecla "Sim" (Yes) para instalar o Aplicativo iBGStar Diabetes Manager em seu dispositivo. Você deverá ter acesso à internet para baixar o aplicativo. O ícone do aplicativo e uma barra de progresso aparecerá na tela de seu iPhone ou iPod touch.

Como Atualizar o Aplicativo do iBGStar

Conforme novos recursos forem acrescentados ao Aplicativo iBGStar, as atualizações ficarão disponibilizadas na App Store.

Atualizando o Aplicativo iBGStar Diabetes Manager através de seu iPhone ou iPod touch:

[1] Sempre que ocorrer uma atualização em um aplicativo de seu iPhone ou iPod touch, um número aparecerá no ícone da *App Store* para indicar o número de atualizações disponíveis. Para visualizar as atualizações, toque no ícone da *App Store*.



[2] Toque no ícone de Atualizações (*Updates*).

[3] Se houver uma atualização disponível para o Aplicativo iBGStar, ela aparecerá na lista de atualizações. Toque em “Atualizar” (*Update*) para atualizar o aplicativo.

Atualizando o Aplicativo iBGStar Diabetes Manager através do iTunes:

[1] Iniciar o aplicativo do iTunes.

[2] Na lateral esquerda da tela, clique em “Apps” localizado em Livraria (*Library*).

[3] Se houver alguma atualização para qualquer um de seus aplicativos disponíveis, a parte inferior direita da tela mostrará que você tem um número de atualizações disponíveis. Clique na seta para “Atualizações Disponíveis” (*Updates Available*).

[4] Se houver uma atualização disponível para o Aplicativo iBGStar, o ícone do Aplicativo iBGStar será mostrado. Clique em “Atualizar” (*Get Update*) próximo ao ícone. Entre com seu Apple ID e senha.

[5] Assim que o iTunes tiver acabado de baixar a atualização do Aplicativo iBGStar, conecte seu iPhone ou iPod touch a seu computador utilizando a Porta do Conector da Apple ao Cabo USB. Este cabo vem com seu iPhone ou iPod touch.

[6] No menu do lado esquerdo, aparecerá “Dispositivos” (*Devices*). Clique no nome de seu dispositivo.

[7] Na parte superior da tela, clique em “App”. Você verá uma lista de aplicativos e uma imagem da tela do dispositivo.

[8] Clique no botão “Sync App” da parte superior esquerda da tela se ainda não tiver sido verificado.

[9] Se uma mensagem aparecer perguntando se você deseja Sincronizar os Aplicativos, clique em “Sync Apps”.

[10] Na lista de aplicativos, encontre o Aplicativo do iBGStar e marque a caixa ao lado de “iBGStar Diabetes Manager App.”

[11] Clique em “Apply” no canto inferior direito da tela.

[12] Após a sincronização ter sido feita, desconecte seu iPhone ou iPod touch e estará pronto para utilizar o Aplicativo do iBGStar.

Estas instruções estão sujeitas a alterações. Para mais informações sobre como baixar aplicativos da App Store ou sincronizar seu iPhone ou iPod touch, consulte a seção de Ajuda (*Help*) do iTunes.

NOTA: A atualização do aplicativo não causará perda de seus dados. Quaisquer informações atualmente contidas no aplicativo, como leituras de glicemia, não serão afetadas pelas atualizações.

4 Informações Importantes Relacionadas à Saúde

Leia a Seguir:

[1] Podem ocorrer resultados imprecisos em pessoas com pressão arterial muito baixa ou em pacientes em estado de choque (crise aguda de insuficiência cardiovascular). Podem ocorrer resultados baixos imprecisos em pessoas em estado hiperglicêmico-hiperosmolar (crise hiperglicêmica aguda), com ou sem cetose (acúmulo de corpos cetônicos – substâncias produzidas pelo organismo durante jejum prolongado). Pacientes criticamente doentes não devem realizar o teste com medidores de glicemia.

[2] Desidratação grave e perda excessiva de líquidos podem causar resultados imprecisos. Se você acha que pode estar sofrendo de desidratação grave, consulte seu médico imediatamente

[3] Pacientes submetidos a terapia com oxigênio podem apresentar resultados imprecisos.

[4] Resultados abaixo de 70 mg/dL podem significar níveis baixos de glicemia (hipoglicemia).

[5] Resultados acima de 240 mg/dL podem significar níveis altos de glicemia (hiperglicemia). Pode ser aconselhável a verificação dos níveis de cetonas.

[6] Se tiver resultados abaixo de 70 mg/dL ou acima de 240 mg/dL e não apresentar sintomas de hipoglicemia ou hiperglicemia, repita o teste. Se apresentar sintomas, ou continuar apresentando resultados abaixo de 70 mg/dL ou acima de 240 mg/dL, entre em contato com seu médico imediatamente.

[7] Se estiver apresentando sintomas que não são compatíveis com seu teste de glicemia e se estiver seguindo todas as instruções descritas neste Manual de Instruções do Sistema de Monitoramento da Glicemia iBGStar, siga as recomendações de um profissional de saúde.

[8] Não utilize as tiras-teste com prazo de validade vencido ou que pareçam estar danificadas, pois podem apresentar resultados imprecisos.

[9] Os profissionais de saúde devem seguir os protocolos para controle de infecção da sua instituição.

[10] Sempre siga as recomendações de seu médico.

As metas de tratamento são individualizadas para cada paciente. Converse com seu médico sobre os intervalos glicêmicos apropriados para você.

⚠️ ATENÇÃO:

As informações de seu Aplicativo iBGStar Diabetes Manager (em seu iPhone ou iPod touch) e do medidor de glicemia devem ser utilizadas apenas como uma referência. Não tome decisões de tratamento com base apenas nas informações fornecidas pelo aplicativo. Todas as decisões relacionadas à saúde devem ser tomadas juntamente com um aconselhamento de um profissional de saúde qualificado. É importante que você e seu médico entendam como as estatísticas são calculadas antes de realizar qualquer ajuste no tratamento. Estas informações podem ser encontradas no Guia do Usuário do Aplicativo iBGStar Diabetes Manager disponível em <http://ibgstar.com/web/app> ou leia as instruções contidas no aplicativo.

Para instruções sobre como utilizar o iBGStar Diabetes Manager App, consulte o Guia do Usuário disponível em <http://ibgstar.com/web/app> ou leia as instruções contidas no aplicativo.

IMPORTANTE: Note que o Aplicativo iBGStar Diabetes Manager armazena no seu iPhone ou iPod touch informações sensíveis relacionadas à saúde. Recomenda-se que você mantenha seu iPhone ou iPod touch atualizado com o programa de segurança mais recente. Para mais informações sobre como manter seu iPhone ou iPod touch e as informações seguras, visite <http://www.apple.com/support/security/>.

Para instruções sobre como utilizar seu iPhone ou iPod touch, consulte os materiais de suporte de cada dispositivo.

O Sistema de Monitorização de Glicemia iBGStar deve ser utilizado:

[1] Para aferição dos níveis de glicemia de amostras frescas de sangue capilar coletadas da ponta do dedo, palmas (na base do polegar), ou antebraços.

[2] Apenas para uso diagnóstico *in vitro* (ou seja, fora do corpo).

[3] Apenas com as tiras-teste de glicemia BGStar. Não utilize outras marcas de tiras-teste e solução controle com este medidor. Isto pode produzir resultados imprecisos.

[4] Para uso doméstico por pessoas com diabetes, ou em um estabelecimento clínico por profissionais de saúde para auxiliar a monitorização da glicemia e a eficácia do controle de diabetes.

Não utilize o Sistema de Monitorização de Glicemia iBGStar para:

[1] Diagnóstico de diabetes.

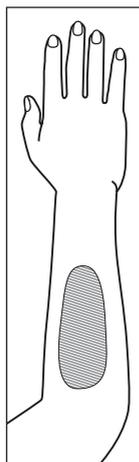
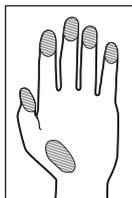
[2] Teste dos níveis de glicose em neonatos (crianças com menos de 4 semanas de vida).

[3] Teste dos níveis de glicose de sangue arterial ou venoso.

[4] Teste de glicose em locais diferentes da ponta do dedo, palma das mãos (na base do polegar), ou antebraço.

Possíveis locais de teste:

O Sistema de Monitorização de Glicemia iBGStar requer apenas uma pequena gota de sangue (0,5 μ L), o que equivale ao tamanho de uma cabeça de alfinete, para realizar um teste de glicemia. Para melhores resultados, testar a glicemia com sangue da ponta de qualquer um dos dedos. A palma da mão (na base do polegar) e o antebraço são locais alternativos, mas menos precisos. Apenas selecione áreas moles e carnudas para lancetar. Evite lancetar qualquer área óssea, veias visíveis ou nevo (mancha, pinta ou sinal).



As diferenças fisiológicas de circulação entre a ponta do dedo, de palma (na base do polegar) e antebraço podem resultar em diferenças nas medidas de glicemia entre estes locais. Podem ser observadas diferenças nas concentrações de glicose após se alimentar, tomar insulina, medicamentos ou prática de exercícios. Alterações da glicemia podem ser detectadas na ponta dos dedos antes da palma (na base do Polegar) e no antebraço.

Recomenda-se que você utilize uma amostra de ponta de dedo se:

[1] Estiver realizando teste para hipoglicemia ou se não tiver consciência da hipoglicemia,

[2] Estiver realizando teste de sua glicemia dentro de 2 horas após a refeição, de tomar insulina ou medicamento, praticar exercícios, ou

[3] Seus resultados de glicemia obtidos da palma (na base do polegar) ou antebraço não são compatíveis com a maneira que você está se sentindo.

ATENÇÃO: Leia todas as instruções fornecidas neste Manual de Instruções e pratique os procedimentos de teste antes de utilizar o Sistema de Monitorização de Glicemia iBGStar. A monitorização da glicemia deve ser realizada sob a orientação de um profissional de saúde.

ATENÇÃO: Para garantir resultados precisos, lave suas mãos e o local do teste com água quente e sabão e seque antes de cada teste. Mãos e locais de teste sujos podem levar a resultados imprecisos.

Certifique-se que não haja graxa, óleo, creme ou loção no local de teste. Utilize lancetas apenas uma vez. Não utilize nenhuma lanceta que tenha sido utilizada por outra pessoa.

6 Informações Importantes Sobre o Teste de Sua Glicemia

CUIDADO: Para assegurar resultados precisos, lave suas mãos com água morna e sabão e seque antes de cada teste. Mãos e locais de teste sujos podem levar a resultados imprecisos. Certifique-se que não haja graxa, óleo ou loção no local do teste. Utilize as lancetas uma única vez. Não utilize nenhum lancetador ou lanceta que tenha sido utilizado por outra pessoa. Mãos e locais de teste sujos podem levar a resultados imprecisos.

ATENÇÃO:

[1] Não sincronize o aplicativo de seu iPhone ou iPod touch com um iBGStar usado por outra pessoa. Os dados baixados do medidor iBGStar não podem ser excluídos do aplicativo iBGStar Diabetes Manager. Se você sincronizar com o medidor de outra pessoa, os dados de cada medidor serão combinados no aplicativo iBGStar Diabetes Manager e poderão lhe fornecer relatórios incorretos.

[2] Nunca compartilhe o Medidor iBGStar com outra pessoa. Os resultados individuais não podem ser excluídos do Medidor iBGStar. Se outra pessoa realizar um teste de glicemia em seu medidor iBGStar e você sincronizar com o aplicativo instalado em seu iPhone ou iPod touch, os dados serão combinados no iBGStar Diabetes Manager App o que poderá fazer com que sejam fornecidos relatórios incorretos.

IMPORTANTE:

[1] Retire a tira-teste da amostra de sangue assim que a janela de enchimento visual da tira-teste ficar completamente vermelha.

[2] Não pressione a tira-teste BGStar contra o local de teste.

[3] Não esfregue o sangue na tira-teste BGStar.

[4] Não aplique o sangue na lateral superior da tira-teste BGStar.

[5] Não aplique o sangue na tira-teste BGStar quando a mesma estiver fora do medidor.

[6] Não coloque sangue ou objetos estranhos na porta da tira-teste BGStar.

[7] Não aplique mais sangue após a janela de enchimento visual da tira-teste ficar totalmente vermelha e a animação de cálculo (uma sequência de barras e 1,2,3) iniciar-se no visor do medidor.

[8] Leia com atenção os resultados do teste na tela antes de tomar qualquer decisão de tratamento.

⚠️ ATENÇÃO: O lancetador e as lancetas devem ser utilizados por uma única pessoa. Nunca compartilhe lancetadores ou lancetas. Tiras-teste, lancetas, e lancetadores usados podem ser considerados materiais de risco de contaminação biológica ou resíduos médicos em sua cidade. Siga todas as leis locais para descarte adequado.

Este capítulo explica como realizar um teste com o aplicativo iBGStar Diabetes Manager.

Para realizar um teste de glicemia utilizando o Medidor iBGStar independentemente: Pule a etapa [2].

Se nunca tiver anteriormente sincronizado seu medidor iBGStar com um iPhone ou iPod touch, o horário e a data não serão ajustados em seu medidor. Os resultados de teste sem um horário e data estabelecidos serão armazenados no medidor iBGStar em ordem cronológica, mas não serão baixados no aplicativo durante a sincronização. Os resultados de teste sem um horário e data estabelecidos serão mostrados em seu medidor com "--:--" e "--/--/--" em vez do horário e data.

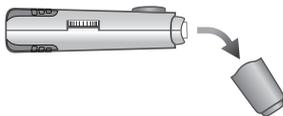
Exemplo de Resultados:

102 --:--

102 --/--/--

[1] Preparando o Lancetador BGStar: Utilizar a ponteira cinza para teste na ponta do dedo e a ponteira transparente para teste na palma da mão (na base do polegar) ou antebraço.

Remova a Ponteira do Lancetador: tire a ponteira do Lancetador.



Insira uma nova lanceta: inserir uma nova lanceta BGStar firmemente no copo suporte da lanceta. Empurrar a lanceta para dentro do copo suporte que poderá armar o dispositivo; isto está OK.



Retire a capa da lanceta: segure a lanceta firmemente no lugar com uma das mãos e utilize a outra mão para retirar a capa da lanceta. Não jogue fora a capa da lanceta. Ela poderá ser utilizada no descarte da sua lanceta usada.



Recoloque a ponteira do lancetador: recolocar a ponteira do lancetador até que ela se encaixe no lugar. Tenha cuidado para não tocar na agulha exposta da lanceta.



Ajuste o Nível de Penetração: o lancetador BGStar oferece 8 ajustes de profundidade. Gire o botão para o ajuste desejado conforme mostrado na janela do indicador de profundidade. O nível 1 é o mais superficial; o nível 8 é o mais profundo. Se você nunca tiver lancetado antes, recomenda-se que comece com o nível 3.



Armar a alavanca: Puxe a alavanca de armação para trás até ouvir um clique. Você já pode ter armado a alavanca acidentalmente ao inserir a lanceta, não tem problema. O lancetador agora está pronto para ser utilizado.

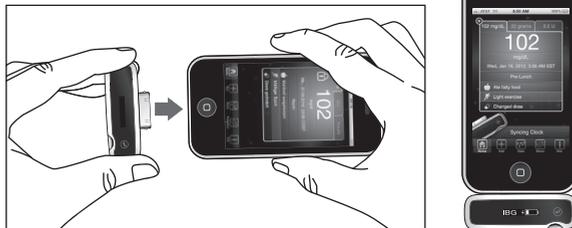


[2] Inicializando e conectando o aplicativo (pule para a etapa [3] se for realizar o teste sem o aplicativo): toque no ícone do iBGStar Diabetes Manager de seu iPhone ou iPod touch para inicializar o aplicativo. O aplicativo mostrará o scorecard mais recente.



Conecte seu medidor a seu iPhone ou iPod touch ao inserir a porta do conector do medidor na porta do conector do iPhone ou iPod touch. A porta do conector encontra-se abaixo do botão *home* de qualquer um dos dispositivos. Seu medidor e o aplicativo irão se sincronizar após a conexão. O status da bateria e o símbolo de bateria carregando aparecerão no visor de seu medidor.

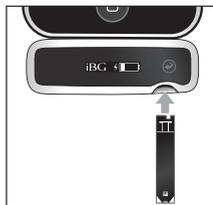
Exemplo de Resultados:



Se seu Medidor iBGStar já estiver conectado ao iPhone ou iPod touch, então inicialize simplesmente o Aplicativo iBGStar Diabetes Manager para iniciar a sincronização entre seu medidor e o aplicativo.

[3] Inserir a Nova Tira-Teste BGStar: Insira uma nova tira-teste BGStar na porta de tira-teste do medidor. Certifique-se de inserir a tira-teste, com as barras de contato voltadas para cima. Você não conseguirá realizar o teste enquanto o cabo Micro-USB estiver conectado e a bateria do medidor estiver carregando.

Com o iPhone ou iPod touch:

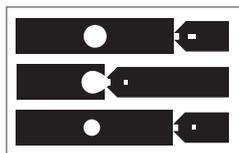


Sem o iPhone ou iPod touch:



[4] Medidor Pronto para o Teste: O medidor agora mostra a Animação de Aplicação da Amostra na tira-teste.

Animação de Aplicação da Amostra na Tira-Teste



Além disso, se o medidor estiver conectado a um iPhone ou iPod touch e o Aplicativo iBGStar Diabetes Manager estiver inicializado, o aplicativo fará uma animação de uma amostra sendo aplicada a uma tira-teste.

O Sistema de Monitorização de Glicemia iBGStar está agora pronto para você aplicar o sangue. Você não precisa ajustar um código de calibração para este medidor.

Se você conectar seu medidor a seu iPhone ou iPod touch e inserir uma tira-teste no medidor antes de inicializar o Aplicativo iBGStar Diabetes Manager, este não mostrará a animação de aplicação de uma amostra na tira-teste..

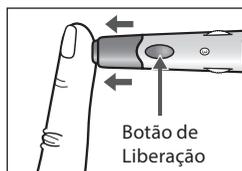
Se dentro de 4 minutos você não iniciar o teste após a inserção da tira-teste, o medidor mostrará o status da bateria e o símbolo de carga. Para continuar o teste, retire a tira-teste do BGStar não utilizada e a reinsira no medidor. Evite tocar na área de amostra da tira-teste (onde o sangue deve ser aplicado).

[5] Lancetando: Para garantir a obtenção de resultados precisos, lave as mãos com água morna e sabão e seque antes de cada teste de glicemia.

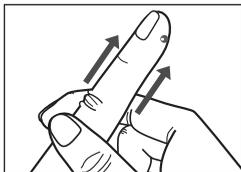
Para detalhes sobre possíveis locais de teste, consulte o Capítulo 5. Para instruções sobre como realizar o teste na palma da mão ou no antebraço, veja o Capítulo 8.

Mantenha sua mão aquecida ou massageie levemente o local que está puncionando para estimular o fluxo de sangue.

Local de Punção do Teste: Pressione o lancetador contra o local a ser puncionado. Pressione o botão de liberação.



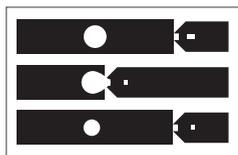
Obtendo uma Gota de Sangue: Limpe a primeira gota de sangue que aparecer utilizando um tecido limpo ou papel-toalha. Aperte desde a base até a ponta do seu dedo, até que se forme uma segunda pequena gota de sangue. Não aperte diretamente ao redor da área lancetada.

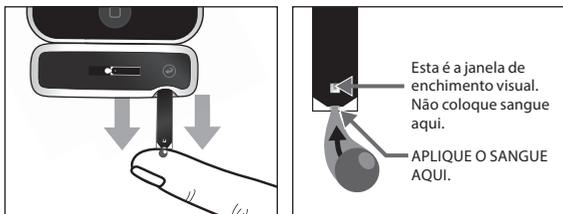


[6] Aplicando a Amostra de Sangue: O medidor ainda deve estar mostrando a Animação de Aplicação da Amostra na tira-teste.

Leve a tira-testes até a Amostra de Sangue: Leve imediatamente a tira-teste BGStar até a amostra de sangue. A tira-teste se preenche a partir da ponta. Não tente esfregar sangue sobre a superfície.

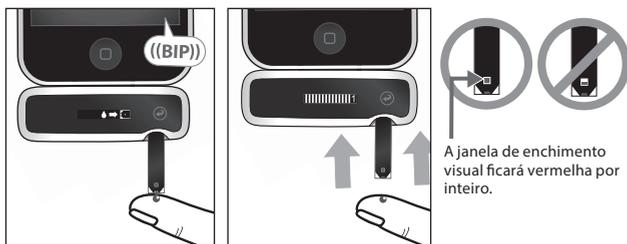
Animação de Aplicação da Amostra na Tira-Teste:





A tira-teste BGStar age como uma esponja e puxa o sangue para a tira-teste através da área da amostra. A janela de enchimento visual da tira-teste BGStar ficará vermelha.

[7] Retire seu dedo da tira-teste quando a Janela de Enchimento Visual da tira-teste tornar-se completamente vermelha:

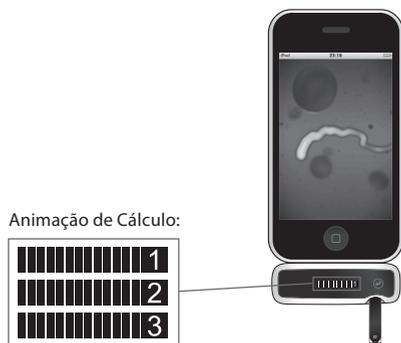


O símbolo de amostra aplicada aparecerá na tela do medidor e seu Dispositivo Apple irá bipar quando você deve retirar a tira-teste da amostra de sangue. Ele apenas bipará se seu medidor estiver conectado a seu Dispositivo Apple, com o aplicativo inicializado, com os sons ativados e com o nível de volume do dispositivo audível.

Símbolo de amostra aplicada:

A Animação do Cálculo (uma sequência de barras e 1, 2, 3) será iniciada no visor do medidor. Esta animação indica que uma amostra foi aplicada à tira-teste e que o medidor está calculando o resultado do teste.

Além disso, se o medidor estiver conectado a um iPhone ou iPod touch e o Aplicativo iBGStar Diabetes Manager estiver inicializado, o aplicativo mostrará a animação indicando que o medidor está calculando o resultado do teste.



[8] Visualizando o Resultado do Teste de Glicemia: O resultado do teste de glicemia aparecerá no visor do medidor.

A unidade de medida (mg/dL), horário e data do teste irá rolar para a direita do resultado do teste de glicemia. O resultado do teste é armazenado na memória do medidor.

Além disso, se o medidor estiver conectado a um iPhone ou iPod touch e o iBGStar Diabetes Manager App for inicializado, o resultado da leitura irá aparecer na tela do Dispositivo Apple.

Exemplo



[9] Retire a Tira-Teste BGStar usada da Porta da Tira-Teste do iBGStar: Evite tocar a área de amostra da tira-teste (onde o sangue foi aplicado). O resultado do teste de glicemia será baixado no aplicativo de seu iPhone ou iPod touch. O status da bateria e o símbolo de carga da bateria aparecerão no visor do medidor.

Exemplo de Resultado:



Ao utilizar seu Medidor iBGStar independentemente, a retirada da tira-teste usada irá desativar seu medidor. Para desativar manualmente o medidor, pressione e segure o botão do medidor até que o medidor desative. Ao utilizar seu medidor com o aplicativo fechado, a remoção da tira-teste usada fará seu medidor mostrar o status da bateria e o símbolo de carga da bateria.

Consulte o Guia do Usuário do Aplicativo iBGStar Diabetes Manager para mais informações sobre as tags de refeições e ajustes dos Horários de Refeição. Qualquer teste realizado com o Medidor independentemente não terá uma tag de horário de refeição designada quando for sincronizado com o aplicativo.

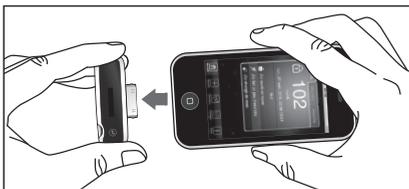


Os resultados de teste contendo dados baixados do Medidor iBGStar terão um ícone de Cadeado no canto superior esquerdo em vez do ícone de Excluir (*Delete*).

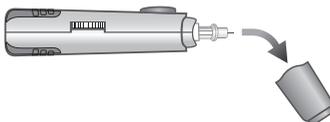
O ícone de Cadeado indica que o valor de glicemia e horário e data associados não podem ser excluídos ou editados.

Carboidratos, dados de insulina, tag e notas ainda podem ser adicionados ou editados aos resultados. Para aprender como editar seus carboidratos, insulina, tag e notas, consulte o Guia do Usuário do Aplicativo iBGStar Diabetes Manager.

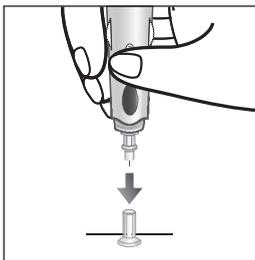
Para desconectar o medidor iBGStar do Dispositivo Apple, segure o Dispositivo Apple firmemente com uma das mãos e utilize a outra mão para puxar o Medidor iBGStar. Seu medidor irá desligar.



[10] Etapas Finais: Retirar a Lanceta: Quando tiver finalizado o teste, retire a ponteira do lancetador. Tenha cuidado para não tocar a ponta da lanceta.



Coloque a capa da lanceta sobre uma superfície plana e dura (como uma mesa) com a abertura voltada para cima. Com a lanceta ainda no lancetador, leve a ponta da lanceta até a capa para tampar a lanceta usada. Você poderá então manusear com segurança a lanceta usada.



Extrair a lanceta do copo suporte de lanceta puxando a borda plástica da lanceta (próximo do meio da lanceta).



Recolocar a ponteira do lancetador até encaixar ou clicar no local.



Descarte a tira-teste BGStar usada adequadamente. Descarte as lancetas usadas em local apropriado para perfurocortantes, de modo a evitar que outras pessoas possam se ferir.



Obtendo Uma Amostra de Sangue de Locais Alternativos (Palma da Mão ou Antebraço)

Testar os níveis de glicose com sangue obtido da palma da mão (na base do polegar) ou antebraço pode reduzir a dor do teste. A técnica para teste na palma da mão e antebraço é um pouco diferente da técnica para realizar o teste na ponta do dedo. Sempre discuta as mudanças de seus hábitos de teste com seu médico.

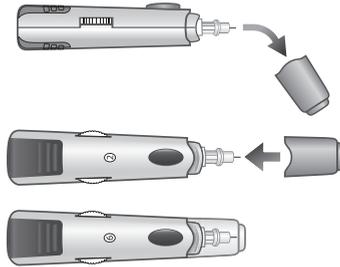
IMPORTANTE: Ao realizar o teste na palma da mão (na base do polegar) ou antebraço, pode ser que você precise ajustar o lancetador para um ajuste mais profundo ou utilizar uma lanceta maior para obter sangue suficiente para realizar um teste. Consulte um profissional de saúde para orientações.

Para realizar o teste em locais alternativos sempre utilize a ponteira transparente do lancetador que foi especialmente desenhada para esta finalidade. O plástico transparente permite que você veja uma gota de sangue se formar sem remover o lancetador e a ponta côncava ajuda a coletar uma amostra de sangue.

ATENÇÃO: Para assegurar resultados precisos, lave suas mãos com água morna e sabão e seque antes de cada teste. Limpe e certifique-se de que não há nenhuma graxa, óleo ou loção no local de teste.

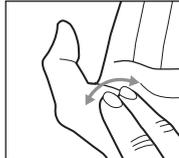
Siga as etapas 1-4 do Capítulo 7, para iniciar o teste de glicemia.

[1] Preparar o Lancetador: Substitua a ponteira cinza do lancetador pela transparente.



[2] Esfregar o Local de Teste: Para aumentar o fluxo de sangue na palma da mão (na base do polegar) ou antebraço, esfregue a área em que irá realizar o teste. Certifique-se que a palma da mão ou o antebraço estejam voltados para cima e nivelados.

Palma:

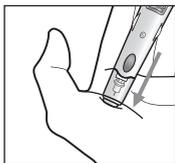


Antebraço:

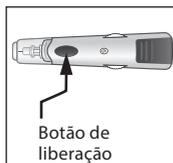
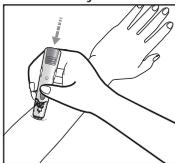


[3] Lancetar o Local de Teste: Pressione a ponta da ponteira transparente contra sua pele na palma da mão (na base do polegar) ou antebraço, conforme abaixo ilustrado. Mantenha a ponta no local de teste por alguns segundos antes de pressionar o botão de liberação.

Palma:

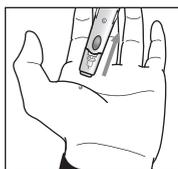


Antebraço:

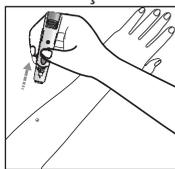


[4] Obter uma Gota de Sangue: Após lancetar, segure o lancetador contra sua pele até a gota de sangue se formar. Não aperte diretamente em torno da área lancetada. Certifique-se de que a gota de sangue seja grande o suficiente para encher completamente a janela de enchimento visual da tira-teste. Puxe o lancetador diretamente da palma da mão ou antebraço, assegurando-se de não esfregar a gota de sangue.

Palma:



Antebraço:



Volte ao Capítulo 7, etapa 6 para dar prosseguimento às instruções de teste.

Sincronizando pela Primeira Vez

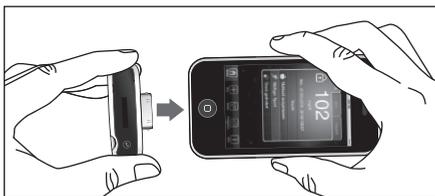
Antes de sincronizar pela primeira vez, o Aplicativo iBGStar Diabetes Manager deve ser instalado em seu iPhone ou iPod touch. Para instruções sobre a instalação do aplicativo, consulte o Capítulo 3. Certifique-se que a data e o horário em seu iPhone ou iPod touch estejam corretos.

Toque no ícone do iBGStar Diabetes Manager de seu iPhone ou iPod touch para inicializar o aplicativo.



Conecte seu medidor a seu iPhone ou iPod touch ao inserir a porta do conector do Medidor na porta do conector do iPhone ou iPod touch. A porta do conector encontra-se abaixo do botão *home* de qualquer um dos dispositivos.

Exemplo:



Se seu Medidor iBGStar já estiver conectado ao iPhone ou iPod touch, então simplesmente inicialize o Aplicativo iBGStar Diabetes Manager.

A primeira vez que você conectar um Medidor iBGStar ao Aplicativo iBGStar Diabetes Manager de seu Dispositivo Apple, você receberá uma mensagem, perguntando se você deseja baixar as leituras deste medidor.

Selecione **“Sync”** para baixar os dados do medidor ao aplicativo de seu iPhone ou iPod touch. O aplicativo começará a sincronizar com seu medidor. Durante cada sincronização, qualquer dado novo será baixado do medidor para o aplicativo. A sincronização também irá configurar o medidor para se equiparar ao horário e data do iPhone ou iPod touch.

Selecione **“Cancel”** para cancelar o “download”. O medidor não irá sincronizar com o aplicativo. Você poderá desconectar o medidor do iPhone ou iPod touch.

Você deve sincronizar seu Medidor iBGStar ao Aplicativo iBGStar Diabetes Manager para conseguir baixar as leituras de seu medidor ao aplicativo e efetuar o ajuste de data e hora de seu medidor.

Você receberá uma mensagem ao conectar pela primeira vez um Medidor iBGStar ao aplicativo de seu iPhone ou iPod touch. Siga as instruções no Capítulo 9, se esta for a primeira vez que irá conectar um medidor.

Após a primeira sincronização entre um Medidor iBGStar e o aplicativo, a sincronização ocorrerá automaticamente quando:

- ✓ Você conectar o medidor a seu iPhone ou iPod touch com o Aplicativo iBGStar Diabetes Manager inicializado.
- ✓ Você inicializar o Aplicativo iBGStar Diabetes Manager com seu medidor já conectado ao iPhone ou iPod touch.

Certifique-se de que o horário e data estejam adequadamente ajustados em seu iPhone ou iPod touch antes da sincronização de seu medidor a seu iPhone ou iPod touch. Para instruções sobre como ajustar o horário e data em seu iPhone ou iPod touch, consulte os materiais de suporte de cada dispositivo. O horário e data de seu iPhone ou iPod touch serão utilizados para configurar o horário e data de seu Medidor iBGStar sempre que ele sincronizar.

Durante cada sincronização:

- ✓ Qualquer dado novo será baixado do medidor para o aplicativo.

- ✓ O medidor está configurado para equiparar-se ao horário e data do seu iPhone ou iPod touch.
 - ✓ A bateria do medidor irá carregar.
-



Todos os resultados de teste contendo dados baixados do Medidor iBGStar terão um ícone de Cadeado no canto superior esquerdo em vez do ícone de Excluir (*Delete*). O ícone de Cadeado indica que o valor do resultado de teste e horário e data associados não podem ser excluídos ou editados. Carboidratos, dados de insulina, tags e notas ainda podem ser adicionados ou editados para estes *scorecards* de glicemia. Para aprender como editar seus carboidratos, dados de insulina, tags e notas, consulte o Guia do Usuário do Aplicativo iBGStar Diabetes Manager.

Se você desconectar o medidor do iPhone ou iPod touch durante uma sincronização, todos os dados novos podem não ser completamente baixados e o horário e a data poderão não se equiparar ao horário e data do iPhone ou iPod touch.

Visualizando os Últimos Resultados de Teste no Medidor iBGStar

O Medidor de Glicemia iBGStar armazenará até 300 resultados de teste mais recentes da glicemia e da solução de controle com data e horário. Quando o medidor precisar salvar um novo resultado de teste e já houver 300 resultados de teste armazenados, o resultado de teste mais antigo será excluído e o novo resultado de teste será salvo.

Acessando os resultados de teste armazenados em seu Medidor iBGStar:

- ✓ O medidor deve ser desconectado do iPhone ou iPod touch ou
- ✓ O medidor está conectado ao iPhone ou iPod touch com o Aplicativo iBGStar Diabetes Manager fechado.

Se o medidor estiver conectado ao iPhone ou iPod touch com o Aplicativo iBGStar Diabetes Manager inicializado ou caso a tira-teste estiver inserida no iBGStar, você não conseguirá acessar a memória. Neste caso, os resultados anteriores poderão ser visualizados no Aplicativo iBGStar Diabetes Manager.

[1] Visualizando o resultado de teste mais recente:

Pressione e libere o botão do medidor uma vez. O medidor mostrará o resultado de teste mais recente e será indicado por um símbolo * à direita do resultado. A data, horário e a unidade de medida em mg/dL irão rolar à direita do resultado de teste.

Exemplo: 102* 28/12/10

102* 12:30

102* mg/dL

Se foi um resultado de teste da solução controle, o ícone  da solução controle aparecerá à direita do resultado de teste. Neste caso, o símbolo * não aparecerá à direita do resultado.

[2] Visualizando todos os resultados de teste

armazenados: Pressione e libere o botão do medidor para visualizar o próximo resultado de teste mais recente. A data, horário e unidade de medida em mg/dL irão rolar à direita do resultado de teste.

Exemplo: 147  27/12/10

147  14:49

147  mg/dL

Continue pressionando e libere o botão do medidor para visualizar cada resultado de teste, começando a partir do mais recente e finalizando com o mais antigo.

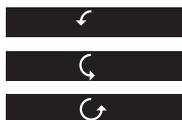
Exemplo: 98 27/12/10

98 10:20

98 mg/dL

Para retornar ao resultado de teste mais recente, desative seu medidor pressionando e segurando o botão do medidor até que o medidor desative. Em seguida, reative o medidor pressionando e liberando o botão do medidor apenas uma vez.

Quando você tiver atingido o resultado de teste mais antigo (último) que foi salvo, pressione e libere o botão do medidor uma vez para reverter para o resultado de teste mais recente. Uma breve animação (seta girando no sentido anti-horário) representando esta transição aparecerá no visor do medidor.



[3] Desativar seu medidor: Ao utilizar seu Medidor iBGStar independentemente, pressione e segure o botão do medidor até que este desative. Caso o medidor fique inativo por 1 minuto, ele será desativado automaticamente.

Caso você esteja visualizando os resultados anteriores enquanto o medidor estiver conectado ao iPhone ou iPod touch com o aplicativo fechado, após 1 minuto de inatividade, o medidor mostrará o status da bateria e o símbolo de carga. Se o iPhone ou iPod touch estiver hibernando (quando o dispositivo estiver ligado e o *touchscreen* estiver bloqueado ou desligado) o medidor será desativado.

Para desconectar seu medidor de seu iPhone ou iPod touch, segure o iPhone ou iPod touch firmemente com uma das mãos e use a outra mão para puxar seu Medidor iBGStar do iPhone ou iPod touch. Seu medidor irá desativar.

Mensagens que ocorrem enquanto uma tira-teste é inserida são mostradas até que a tira-teste seja removida ou quando o medidor desativar automaticamente. Mensagens que ocorrem quando nenhuma tira-teste foi inserida são mostradas por 5 segundos e depois o medidor irá desativar, a menos que uma nova tira-teste seja inserida.

ATENÇÃO: Resultados de teste de glicemia altos ou baixos podem indicar uma condição médica potencialmente séria. Siga as recomendações de seu médico.

MENSAGEM DE VALOR BAIXO: <20 mg/dL

SIGNIFICADO: Resultado do teste de glicemia é menor que 20 mg/dL. Este resultado baixo pode indicar hipoglicemia (baixa glicemia). O resultado baixo é armazenado no medidor. No aplicativo o resultado do teste será salvo como 20 mg/dL com horário e data.

AÇÕES: Se você sentir sintomas como fraqueza, sudorese, nervosismo, dor de cabeça ou confusão, siga as recomendações de seu médico. Se você obtiver um resultado de teste de glicemia baixa mas não apresentar nenhum sintoma de glicemia baixa, então repita o teste com uma nova tira-teste BGStar. Se ainda obtiver um resultado do teste baixo, siga o plano de tratamento recomendado pelo seu médico e entre em contato com seu médico imediatamente.

MENSAGEM DE VALOR ALTO:  >600 mg/dL

SIGNIFICADO: O resultado de teste de glicemia está acima de 600 mg/dL. Este resultado alto pode indicar hiperglicemia (glicemia alta). O resultado alto é armazenado no medidor. No aplicativo o resultado será salvo como 600 mg/dL com horário e data.

AÇÕES: Se sentir sintomas como fadiga, sede, micção excessiva, ou visão turva, siga as recomendações de seu médico. Se obtiver um resultado alto de teste de glicemia mas não apresentar nenhum sintoma de glicemia alta, então reteste com uma nova tira-teste BGStar. Se ainda obtiver um resultado alto de teste de glicemia, siga o plano de tratamento recomendado pelo seu médico e entre em contato com seu médico imediatamente.

MENSAGEM DE BAIXA TEMPERATURA: 

SIGNIFICADO: O Sistema de Monitorização de Glicemia iBGStar está abaixo da faixa operacional de temperatura de 10°C a 40°C.

AÇÕES: Vá para uma área com temperatura ambiente entre 10°C a 40°C. Espere o medidor e as tiras-teste atingirem a nova temperatura (geralmente entre 10-20 minutos) antes de utilizar o medidor ou realizar um teste.

MENSAGEM DE ALTA TEMPERATURA: 

SIGNIFICADO: O Sistema de Monitorização da Glicemia iBGStar está acima da faixa de operacional de temperatura de 10°C a 40°C.

AÇÕES: Vá para uma área com temperatura ambiente entre 10°C a 40°C. Espere o medidor e as tiras-teste atingirem a nova temperatura (geralmente 10-20 minutos) antes de utilizar o medidor ou realizar um teste.

MENSAGEM DE BATERIA FRACA: 

SIGNIFICADO: A bateria de seu medidor está com pouca energia.

AÇÕES: Se aparecer o símbolo de bateria, a bateria de seu medidor deve ser carregada. Para detalhes sobre como carregar a bateria, veja o Capítulo 14.

MENSAGEM DE BATERIA DESCARREGADA: 

SIGNIFICADO: A Bateria de seu medidor não tem energia suficiente para ativar seu medidor e realizar o teste.

AÇÕES: Se aparecer o símbolo de bateria descarregada, a bateria de seu medidor deve ser carregada. Para detalhes sobre como carregar a bateria, veja o Capítulo 14.

13 Mensagens de Erro e Solução de Problemas

O Sistema de Monitorização de Glicemia iBGStar foi desenhado para trabalhar com exatidão sob condições normais. Em raras ocasiões, o medidor mostrará uma mensagem de erro em vez de um resultado de glicose.

Certifique-se de iniciar o iBGStar Diabetes Manager App antes de conectar o medidor ao iPhone ou iPod Touch. Se o medidor for conectado ao iPhone ou iPod Touch antes de iniciar o iBGStar Diabetes Manager App, o monitor não será reconhecido pelo aplicativo.

O Sistema de Monitorização de Glicemia iBGStar consegue detectar problemas específicos que podem permitir que você determine a causa do erro sem que haja desperdício das tiras-teste. Quando receber uma mensagem de erro, verifique os possíveis problemas relacionados a cada mensagem listada neste capítulo.

As mensagens de erro que ocorrem quando uma tira-teste é inserida são mostradas até que a tira-teste seja removida ou quando o medidor desativar automaticamente. As mensagens de erro que ocorrem quando nenhuma tira-teste for inserida, são disponibilizadas por 5 segundos e então o medidor irá desativar, a menos que uma nova tira-teste seja inserida.

ATENÇÃO: em certos casos, o medidor pode retornar um código de erro ou fornecer um resultado impreciso se estiver sendo utilizado próximo de equipamentos elétricos, como um gerador de energia ou um monitor de computador.

Erro 1: Ocorreram problemas relacionados ao uso da tira-teste.



[1] Se esta mensagem aparecer no momento em que a tira-teste for inserida, a mesma poderá estar úmida ou danificada. Insira uma nova tira-teste para realizar o teste.

[2] Se a mensagem aparecer durante um teste, a fita de teste pode ter sido removida muito cedo. Repita o teste utilizando uma nova tira-teste.

[3] Se esta mensagem aparecer após a última barra de progressão em vez de um resultado, pode indicar que você aplicou mais sangue após o início do teste. Repita o teste utilizando uma nova tira-teste.

Erro 2: O medidor detectou uma irregularidade com a amostra.



[1] A tira-teste pode estar parcialmente preenchida; você deve verificar a janela da tira-teste para confirmar se ela está cheia. Repita o teste, utilizando uma nova tira-teste. Certifique-se de que seja aplicada à tira-teste uma quantidade suficiente de sangue para que o erro não volte a acontecer.

[2] A amostra pode não conter sangue. Repita o teste, utilizando uma nova tira-teste. Certifique-se que o local do teste está limpo para realização de um teste de glicemia.

Erro 3: O medidor detectou que a tira-teste não está em boas condições.  **Er 3**

[1] A tira-teste pode ter sido inadequadamente guardada (p.ex., condições de calor, umidade) ou pode estar fora do prazo de validade. Verifique o prazo de validade no frasco da tira-teste. Não utilize tiras-teste com prazo de validade vencido ou 90 dias após a primeira abertura do frasco. Pode ser que você precise repetir o teste utilizando uma nova tira-teste de um novo frasco.

[2] A tira-teste pode ter sido manuseada de forma errada por agitação ou batidas vigorosas. Repita o teste, utilizando uma nova tira-teste.

[3] Partes da tira-teste podem ter ficado cobertas de graxa, óleo ou loção. Repita o teste, utilizando uma nova tira-teste.

[4] O conector da porta da tira-teste pode estar sujo. Ligue para o Serviço de Atendimento ao Consumidor.

Erro 4: Problemas incomuns da tira-teste ocorreram e podem estar relacionados a condições extremas.  **Er 4**

[1] Ligue para o Serviço de Atendimento ao Consumidor.

Erro 5: O medidor não conseguiu produzir um resultado confiável.  **Er 5**

[1] Isto pode ser causado por uma amostra que não seja de sangue ou uma combinação de glicemia alta com outras condições médicas.

[2] Repita o teste com uma nova tira-teste. Se este código de erro persistir, consulte um profissional de saúde.

Erro 6: A tira-teste demorou muito para gerar um sinal.  **Er 6**

[1] Isto pode ser causado por uma combinação de temperatura operacional fria e altos níveis de hematócrito. Repita o teste em um local mais quente.

[2] Se este erro persistir, ligue para o serviço de atendimento ao consumidor pelo telefone presente no início deste manual. O número de telefone também está impresso no cartucho do iBGStar.

Erro 7: Ocorreram problemas no medidor que fogem ao seu controle. Ligue para o serviço de atendimento ao consumidor presente no início deste manual para obter assistência pelo telefone. O número de telefone também está impresso no cartucho do iBGStar.  **Er 7**

Erro 8: Ocorreu um problema relacionado ao hardware do medidor.



[1] Isto pode ser causado ao conectar um adaptador de energia a um medidor durante o teste. Desconecte o adaptador de energia e repita o teste.

[2] Se este código de erro persistir, entre em contato com o serviço de atendimento ao consumidor pelo telefone presente no início deste manual. O número de telefone também está impresso no cartucho do iBGStar.

Solução da Situação nº 1: O medidor não mostra a Animação de Aplicação da Amostra na tira-teste após a inserção da tira-teste BGStar.

[1] CAUSA: A bateria do medidor está com energia insuficiente. AÇÃO: A bateria do medidor deve ser carregada imediatamente. Para detalhes sobre como carregar seu medidor, consulte o Capítulo 14.

[2] CAUSA: A tira-teste BGStar foi inserida de forma invertida, com a terminação errada, ou incompletamente inserida no medidor. AÇÃO: Retirar a fita de teste da porta da tira-teste do medidor. Reinsere a tira-teste BGStar com o lado preto para cima e a terminação com as barras de contato da tira-teste voltadas para cima na porta da tira-teste do medidor. Certifique-se que a tira-teste esteja totalmente inserida.

[3] CAUSA: Medidor com defeito ou tiras-teste com defeito. AÇÃO: Ligue para o serviço de atendimento ao consumidor pelo telefone presente no início deste manual. O número de telefone também está impresso no cartucho do iBGStar.

[4] CAUSA: Sangue ou objetos estranhos introduzidos na porta da tira-teste do medidor iBGStar. AÇÃO: Ligue para o serviço de atendimento ao consumidor pelo telefone presente no início deste manual. O número de telefone também está impresso no cartucho do iBGStar.

Solução da Situação nº 2: Após aplicar a amostra de sangue, o medidor não inicia a Animação de Cálculo (1,2,3 Contagem Regressiva) e nenhum resultado de teste é mostrado.

[1] CAUSA: Tira-teste com defeito. AÇÃO: Repetir o teste com uma nova tira-teste BGStar. Caso não funcione, ligue para o serviço de atendimento ao consumidor pelo telefone presente no início deste manual. O número de telefone também está impresso no cartucho do iBGStar.

[2] CAUSA: A amostra foi aplicada após 4 minutos da inserção da tira-teste. AÇÃO: Repetir o teste utilizando uma nova tira-teste BGStar. Aguarde até visualizar o aparecimento da Animação da Aplicação da Amostra da tira-teste no visor do medidor antes de aplicar a amostra de sangue.

[3] CAUSA: Medidor com defeito. AÇÃO: Ligue para o serviço de atendimento ao consumidor pelo telefone presente no início deste manual. O número de telefone também está impresso no cartucho do iBGStar.

14 Bateria e Carga do Medidor iBGStar

NOTA: O Medidor iBGStar deve ser carregado antes do uso.

Se o visor de seu Medidor não ligar ao:

(1) Pressionar o botão do medidor  ou (2) conectar o medidor em seu iPhone ou iPod touch, o medidor deverá ser carregado conectando-o ao adaptador de energia ou a um computador.

Carregue seu medidor até que apareça o símbolo de bateria fraca. Quando o símbolo aparecer, você poderá desconectar o medidor e iniciar o teste.

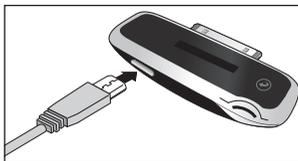
Exemplo de Bateria Fraca com o símbolo de carga:



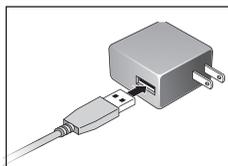
Você não conseguirá realizar o teste enquanto a bateria do medidor estiver carregando e o cabo estiver conectado à porta micro-USB.

Como carregar o Medidor iBGStar utilizando o adaptador de energia:

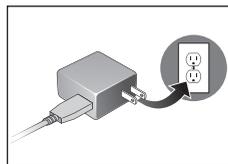
[1] Inserir o término do cabo do conector micro-USB na porta micro-USB do Medidor iBGStar.



[2] Inserir o término do cabo do conector USB na porta USB do adaptador de energia.



[3] Conecte o adaptador de energia a uma tomada (100-240v, 50-60 Hz). O status da bateria e o símbolo de bateria carregando aparecerão no visor do medidor.



NOTA: O Medidor iBGStar deve ser carregado frequentemente. Recomenda-se carregar o dispositivo sempre que o visor mostrar uma carga menor que 50%. Isto assegurará uma vida útil mais longa. O iBGStar deve ser recarregado pelo menos a cada 6 meses para manter a funcionalidade do dispositivo.

A imagem da bateria irá aparecer quando o Medidor iBGStar estiver conectado ao adaptador de energia ou ao computador.

O Medidor iBGStar levará de 3 a 5 horas para carregar totalmente. Seu iBGStar ficará totalmente carregado assim que o visor mostrar o símbolo de bateria cheia.

Exemplo de bateria cheia com 100% de energia:



Conecte seu iPhone ou iPod touch a seu medidor para carregar ambos os dispositivos ao mesmo tempo.

Você não consegue realizar um teste enquanto um cabo estiver conectado à porta micro-USB e a bateria do medidor estiver carregando.

Como carregar o Medidor iBGStar utilizando o iPhone ou o iPod touch:

[1] Conecte seu medidor ao iPhone ou iPod touch.

[2] Ligue seu iPhone ou iPod touch. O medidor não carregará enquanto o iPhone ou iPod touch estiver hibernando. O status da bateria e o símbolo de bateria carregando aparecerão no visor do medidor por 5 segundos.

O medidor continuará carregando utilizando a energia de seu iPhone ou iPod touch se seu iPhone ou iPod touch não estiver hibernando.

Como carregar o Medidor iBGStar conectando a seu computador:

[1] Inserir o término do conector micro-USB do cabo na porta micro-USB do Medidor iBGStar.

[2] Certifique-se que seu computador esteja ligado e insira o término do conector USB do cabo na porta do USB do computador. Certifique-se que a porta USB que está conectando é parte da CPU de seu computador ou diretamente do seu laptop. O medidor não carregará enquanto o computador estiver desligado. O status da bateria e o símbolo de bateria carregando aparecerá no visor do medidor.

Você poderá verificar o status de sua bateria de diversas maneiras:

1. Se a bateria estiver com 50% ou menos carregada, pressione o botão do medidor ou insira uma nova tira-teste para ver quanto de carga restou.
2. Conecte seu medidor ao iPhone ou iPod touch com o Aplicativo aberto. Isto mostrará apenas o símbolo da bateria, não a porcentagem de bateria que restou. Feche o aplicativo, desative o iPhone ou iPod touch, em seguida pressione o botão do medidor para ver a porcentagem de bateria que restou.
3. Conecte seu medidor ao cabo de energia USB. Após dois minutos, o medidor será desativado. Pressione o botão do medidor para ver a porcentagem de bateria que restou.

Você pode sincronizar seu iPhone ou iPod touch ao iTunes (de seu computador) via cabo micro-USB/USB, enquanto conectado ao medidor.

15 Cuidando de Seu Medidor iBGStar e lancetador

Ao utilizar seu medidor, evite que fique sujo, empoeirado, com sangue, solução controle, água ou qualquer outro líquido na porta da tira-teste, porta micro-USB ou na porta do conector. Limpe a parte externa do medidor ou do lancetador utilizando um pano umedecido com detergente ou sabão suave. Se quiser apenas limpar a capa do lancetador, retire a ponteira; lave-a em água quente, limpe bem, e seque.

ATENÇÃO: Nunca mergulhe o medidor ou o corpo do lancetador na água ou em qualquer outra solução líquida.

Método de Ensaio: Eletroquímico Dinâmico

Altitude Máxima: 3.048 metros

Calibração: Plasma equivalente

Código: sem codificação

Amostra: sangue total, amostra capilar fresca

Tamanho da Amostra: 0,5 microlitros

Tempo Médio do Teste de Glicemia: 5 segundos

Unidades de Medida: mg/dL

Faixa de Resultado: 20 a 600 mg/dL

Hematócrito: 20% a 60%

Umidade Relativa Operacional: até 90%

Temperatura Operacional: 10°C a 40°C

Memória: 300 resultados de teste de glicemia e da solução de controle com data e horário

Fonte de Energia: Bateria de Polímero de Lítio Recarregável

Desativação Automática: 1 minuto após a última ação do usuário

Tamanho: Largura 24 mm x Comprimento 55 mm x Altura 10 mm

Temperatura de Armazenamento da Tira-teste: 8°C a 30°C

Peso: 9,0 g

Equipamento não adequado para uso na presença de misturas inflamáveis.

Este medidor está em conformidade com os padrões aplicáveis de compatibilidade eletromagnética; no entanto não se recomenda que seja utilizado na presença de fortes campos eletromagnéticos. Ao utilizar este medidor, mantenha-o à distância de fontes de distúrbios eletromagnéticos, como motores elétricos ou equipamento rádio-transmissor. Este medidor não deve afetar a operação normal de outros dispositivos. Caso isto ocorra, mantenha mais distância entre o medidor e o dispositivo afetado. Seu medidor é um dispositivo eletrônico. Para descartar seu medidor, siga as leis ambientais locais.

Os símbolos a seguir podem aparecer nas embalagens do equipamento ou nos documentos.

Limite de Temperatura: 

Número de Série: 

Fabricante: 

Dispositivo Médico de Diagnóstico *In Vitro*: 

Código do Lote: 

Consulte Instruções de Uso: 

Não Reutilize: 

Validade: 

Número de Catálogo: 

Descartar separadamente em conformidade com as leis locais: 

Representante Autorizado na Europa: 





<MAT>519269

